



## Değerli Könlüer!

Godorf Limanının genişlemesi hakkındaki halk araştırmasında Köln halkı ilk defa önemli, büyük ve pahalı bir altyapı projesi hakkında oylama imkanına sahip olacak. Bu, 1990'lardaki atık yakma tesisi veya Kuzey-Güney demiryolu inşasından daha farklı.

Köln kentinde kuşkusuz çok büyük miktarlarda mal nakliyatı ve dağıtımı gerçekleşmektedir. Bu durum için kalıcı çö-

### 1. Alternatifler mevcut!

Lojistik, tüm bölge düşünülerek dizayn edilmelidir. Birçok atıl kapasite mevcutken, Godorf'ta liman genişlemesi gereksizdir.

### 2. Doğayı kurtarmak!

Köln gibi, sık yerleşime sahip bir büyükşehir için, Sürther yeşillik alanının yok edilmesi, burada her bir santim doğanın kullanılması nedeniyle büyük bir kayıp olur.

### 3. Limanın genişlemesi, bir iş üretim alanı değildir!

500 hektarlık Neusser Limanında sadece 55 insan çalışıyor. Godorf'ta 20 hektar genişleme söz konusu ...

### 4. Genişleme sırasında 67 milyon Euro'luk vergi israf ediliyor!

Ve bu meblağ, örneğin tren yollarının genişletilmesi gibi hazinenin bu zor zamanlarında, çok daha mantıklı projeler için harcanabilir.

10 Temmuz'da "Hayır" demeniz için on bir iyi neden: [www.gruenekoeln.de](http://www.gruenekoeln.de)

zümleler üretilmelidir. Kamyon nakliyatı, çevreye çok fazla yük getirir. Bu nedenle YEŞİLLER, sadece gemi trafiğine değil, kamyonlardan demiryolu taşımacılığına aktarma yapılmasına da destek veriyorlar.

SPD (Sosyal Demokrat Parti) ve CDU (Hıristiyan Demokrat Birliği)'dan oluşan bir meclis çoğunluğu, beklenen taşınır mal artışı nedeniyle, doğal koruma alanı olan Sürther yeşillik alanına, ilave bir liman doku inşa ettirmek istiyor. Bu eşsiz doğal koruma alanı telafisi mümkün olmayacak şekilde yok edilecek.

Bu genişleme, Belediye Liman ve Mal Trafığı Derneği'ne 67 milyon Euro'ya mal olacak. Büyük projelerden edinilen acı tecrübeler neticesinde, bu projenin de daha pahalıya mal olacağı tahmin edilebilir. Böyle bir saldırıyı haklı çıkarabilecek çok iyi nedenler olmalı. Godorfer Limanı genişlemesinin daha düzgün alternatiflere sahip olmadığı kanıtlanmalıdır. 20 yıldan daha uzun bir süredir bu genişleme tartışmalarına neden oluyor. Taraflara ait argümanlar fazla bir şey kanıtlamıyor! Buna YEŞİLLER de dahil.

Bölgemize ait mal trafiği sorununun SPD, CDU, Sendikalar Birliği, Endüstri ve Ticaret Odalarının ileri sürdüğünün aksine, daha kalıcı ve çevreye daha az zararlı şekilde idare edilebileceği konusunda kendinizi ikna edin.

Köln'deki kamyon transit trafiğinde çoğu kamyon varış noktasının liman olmayışı ve Köln'ün geçiş güzergahı olarak kullanılması nedeniyle, liman genişlemesinin bu transit trafiğine etkisi olmayacak. Şehre ait trafik yükünün kamyon transit trafiği nedeniyle oluşmasından dolayı da YEŞİLLER, demiryolu nakliyatını tercih ediyorlar. Bu nedenle kamyon, demiryolu ve mavnalı arasında yükleme trafiği için kombine edilmiş terminallerin çabuk şekilde tamamlanmasına destek veriyor-

lar. Yeni bir terminal, Köln'ün kuzeyine inşa edilecek. Bu amaca yönelik planlar hazır olmasına rağmen, şimdiye kadar harekete geçilmedi.

Köln'ün kuzeyinde trafik yükünün artmasına neden olmayacak şekilde Nier Limanında konteyner yüklemesi için çok daha müsait alanlar bulunmaktadır. Bonn'dan Neuss'a kadar Ren Bölgesindeki diğer liman komşularıyla bir ağ kurulması da aynı şekilde imkan dahilinde. Köln/Neuss/Düsseldorf arası ortak bir liman kuruluşu, düzenleme aşamasındadır.

Burada liman genişlemesine karşı münferit argümanlar hakkında daha fazlasını okuyun. Destekçilerin tek taraflı açıklamalarıyla, yorumsuz şekilde gözlerinizi boyamalarına izin vermeyin. Binlerce iş imkanının Godorf liman genişlemesine bağlı olduğu iddiaları tamamen asılsız olup, var olan iş imkanlarının yok olması da çok az kişi için geçerlidir.

Oy verme hakkınızı kullanın! Taşıma suyla değirmeni döndürmek, daha fazla katılım mümkün. Köln'deki insanlar yüksek sayılarda katılım sağlarsa doğrudan demokrasi kazanır.

Köln'ün ilk halk araştırmasına katkıda bulunun!

16 yaş üstü tüm Könlüer, AB ülkesi mensubu olmasalar dahi ilk defa oy kullanabilecekler.

Bu, şehrimizin menfaatleri için vatandaşların ortak karar verebileceği büyük bir şans. Bu fırsatı yakalayın! Köln'ün geleceğiyle ilgili olduğunuzu gösterin!

